

**DALLMAC**  
dallmac.com.br



## Quem somos

*Quienes somos / Who we are*

A Dallmac é uma empresa de componentes metálicos localizada em Caxias do Sul, na região sul do Brasil. Através de suas diversas linhas de metais, atende indústrias de confecções, calçados e distribuidores em todo o Brasil e alguns países da América do Sul, América Central e Europa.

No mercado desde 1998, a Dallmac entrega a seus clientes produtos alinhados com as tendências de moda, com qualidade técnica e responsabilidade ambiental.

Dallmac es una empresa de componentes metálicos ubicada en Caxias do Sul, en la región sur de Brasil. A través de sus diversas líneas de metales, atiende industrias de confecciones, calzados y distribuidores de todo el Brazil y algunos países de Sudamérica, Centroamérica y Europa.

Presente en el mercado desde 1998, Dallmac entrega a sus clientes productos alineados con las tendencias de la moda con calidad técnica y responsabilidad ambiental.

Dallmac is a metal components company located in Caxias do Sul, in the southern region of Brazil. Through its various metal lines, it serves the clothing and footwear industries and distributors throughout Brazil and some countries in South America, Central America and Europe.

In the market since 1998, Dallmac delivers to its customers products in line with fashion trends, with technical quality and environmental responsibility.

**DALLMAC**  
dallmac.com



## Nichos de vendas

*Nichos de venta | Sales niches*

Os componentes metálicos que fabricamos são comercializados com foco em confecções têxteis, indústria calçadista, distribuidoras de aviamentos e empresas de comunicação visual.

Los componentes metálicos que fabricamos se comercializan con foco en la confección textil, la industria del calzado, distribuidores y empresas de comunicación visual.

The metallic components we manufacture are marketed with a focus on textile apparel, the footwear industry, trim distributors and visual communication companies.



## Estrutura

*Estructura | Structure*

Nossa produção possui 10.000m<sup>2</sup> de área construída, sendo composta por 27 setores responsáveis pela fabricação dos produtos internamente.

Além disso, a Dallmac também possui o setor de Pesquisa e Desenvolvimento que acompanha e cria com base nas tendências da moda global.

Nuestra producción cuenta con 10.000m<sup>2</sup> de área construida, compuesta por 27 sectores encargados de la fabricación interna de los productos. Además, Dallmac también cuenta con el sector de Investigación y Desarrollo que monitorea y crea en base a las tendencias mundiales de la moda.

Our production has 10,000m<sup>2</sup> of built area, consisting of 27 sectors responsible for manufacturing products internally. In addition, Dallmac also has the Research and Development sector that monitors and creates based on global fashion trends.

**DALLMAC**  
dallmac.com



# Matérias-primas

*Materias primas | Raw materials*

Os componentes metálicos fabricados por nós são desenvolvidos em Alumínio, Ferro, Latão ou Zamac.

Los componentes metálicos que fabricamos están desarrollados en Aluminio, Hierro, Latón o Zamac.

The metallic components manufactured by us are developed in Aluminium, Iron, Brass or Zamac.



## 1. Alumínio *Aluminio/Aluminum*

Metal leve, antiferrugem utilizado na fabricação de ilhós.

Metal ligero antioxidante utilizado en la fabricación de ojales.

Light, anti-rust metal used in the manufacture of eyelets.

## 2. Latão *Latón/Brass*

O latão é muito procurado por possuir uma ótima qualidade, durabilidade e propriedades antiferrugem. Além disso, é uma excelente opção para aplicação em peças com tecidos em tonalidades claras. Ele é utilizado na fabricação de botões, rebites, ponteiros para jeans, ilhós e enfeites.

El latón es muy buscado por su alta calidad, durabilidad y propiedades antioxidantes.

Además, es una excelente opción para aplicar en piezas con tejidos en tonos claros. Se utiliza en la fabricación de botones, remaches, puntas para jeans, ojales y adornos.

Brass is highly sought after for its high quality, durability and anti-rust properties. In addition, it is an excellent option for application in pieces with fabrics in light tones. It is used in the manufacture of buttons, rivets, tips for jeans, eyelets and ornaments.

# Matérias-primas

*Materias primas | Raw materials*

### 3. Ferro *Hierro/Iron*

Uma das nossas principais matérias-primas, o ferro é utilizado na produção de botões, rebites, ponteiras, enfeites e ilhós.

Una de nuestras principales materias primas, el hierro se utiliza en la producción de botones, remaches, virolas, adornos y ojales.

One of our main raw materials, iron is used in the production of buttons, rivets, metal tags, ornaments and eyelets.

### 4. Zamac *Zamac/Zamac*

Liga metálica composta por Zinco, Alumínio, Magnésio e Cobre, o Zamac é utilizado na confecção dos componentes injetados. Com eles são desenvolvidos botões, etiquetas metálicas, rebites, argolas, meia-argolas, fivelas, ponteiras de cordão, passadores e medalhas para pets.

Aleación metálica compuesta por Zinc, Aluminio, Magnesio y Cobre, el Zamac se utiliza en la fabricación de componentes inyectados. Con ellos se desarrollan botones, etiquetas metálicas, remaches, argollas, medias argollas, hebillas, extremos de cordón, clips y medallas para mascotas.

Metallic alloy composed of Zinc, Aluminum, Magnesium and Copper, Zamac is used in the manufacture of casting components. With it, buttons, metal tags, rivets, rings, half rings, buckles, clothing drawstrings and medals for pets are developed.



## I Área de atuação

Área de actuación | Occupation area

Nossa indústria está localizada em Caxias do Sul | RS | Brasil e atuamos em todo o território nacional através de 27 representantes comerciais, além do comércio em países da América Latina.

Nuestra industria está ubicada en Caxias do Sul | RS | Brasil y operamos en todo el territorio nacional a través de 27 representantes comerciales, además del comercio en los países de América Latina.

Our industry is located in Caxias do Sul | RS | Brazil and we operate throughout the national territory through 27 commercial representatives, in addition to commerce in Latin American countries.



# Produtos

*Productos | Products*

**DALLMAC**  
dallmac.com





# Botões

Botones / Buttons

A nossa especialidade são botões para a indústria da moda. Fabricamos eles em ferro, latão, zamac e alumínio. Os botões podem ser de pressão, fixos, flexíveis ou de casear.

Nuestra especialidad son los botones para la industria de la moda. Los fabricamos en hierro, latón, zamac y aluminio. Los botones pueden ser de presión, fijos, flexibles o de ojal.

Our specialty is buttons for the fashion industry. We manufacture them in iron, brass, zamac and aluminum. The buttons can be pressure, fixed, flexible or buttonhole.



# Ilhós

Ojales | Eyelets

Fabricamos diversos modelos de ilhós, com diferentes formatos e tamanhos. Eles podem ser de Ferro, Latão ou Alumínio.

Consulte a possibilidade de personalização.

Fabricamos varios modelos de ojales, con diferentes formas y tamaños. Pueden ser de Hierro, Latón o Aluminio.

Consultar la posibilidad de personalización.

We manufacture several models of eyelets, with different shapes and sizes. They can be Iron, Brass or Aluminum.

Consult the possibility of customization.



# Rebites

*Remaches | Rivets*

Fabricamos rebites em Ferro, Latão e Zamac, com diâmetros que partem de 5,5 a 27mm. Consulte com um de nossos representantes os modelos disponíveis e especificações.

Fabricamos remaches en Hierro, Latón y Zamac, con diámetros que van desde 5,5 hasta 27mm. Consulte con uno de nuestros representantes los modelos disponibles y especificaciones.

We manufacture rivets in Iron, Brass and Zamac, with diameters ranging from 5.5 to 27mm. Consult with one of our representatives the available models and specifications.



## Etiquetas de Zamac

*Etiquetas de Zamac | Zamac's Tags*

As etiquetas de zamac que fabricamos podem ser totalmente personalizadas desde as suas medidas até o formato e texturas da superfície. Dispomos de diversos modelos de aplicação que variam conforme o tecido e proposta.

Las etiquetas de Zamac que fabricamos se pueden personalizar totalmente desde sus medidas hasta el formato y texturas superficiales. Disponemos de varios modelos de aplicación que varían según el tejido y propuesta.

The Zamac labels we manufacture can be fully customized from their measurements to the format and surface textures. We have several application models that vary according to the fabric and proposal.



# Enfeites

*Adornos | Ornaments*

Nossos enfeites podem ser aplicados em roupas, calçados, bolsas e acessórios. Acrescente mais personalidade para as suas criações com os enfeites Dallmac.

Nuestros adornos se pueden aplicar a ropa, zapatos, bolsos y accesorios.

Agregue más personalidad a sus creaciones con los adornos Dallmac.

Our ornaments can be applied to clothes, shoes, bags and accessories.

Add more personality to your creations with Dallmac embellishments.



# Fivelas e Passadores

*Hebillas y Tacos | Buckles and Dowels*

Fivelas em zamac com haste frontal, pino traseiro ou passantes (sem haste/pino).  
Inspire-se!

Nuestros adornos se pueden aplicar a ropa, zapatos, bolsos y accesorios.  
Agregue más personalidad a sus creaciones con los adornos Dallmac.

Our ornaments can be applied to clothes, shoes, bags and accessories.  
Add more personality to your creations with Dallmac embellishments.



# Ponteiras

*Puntas | Buckles and Dowels*

Fabricamos dois tipos de ponteiras: ponteira jacaré e ponteira passante.

As ponteiras jacaré são aplicadas no jeans e podem ser de ferro ou latão. Já as ponteiras passantes são utilizadas em pontas de cordões e sua matéria-prima é o Zamac.

Fabricamos dos tipos de puntas: pinzas cocodrilo y pinzas pasantes.

Las pinzas de cocodrilo se aplican a los jeans y pueden estar hechas de hierro o latón. Se utilizan puntas pasantes en los extremos de los cordones y su materia prima es el Zamac.

We manufacture two types of tips: alligator clips and through clips.

Alligator clips are applied to jeans and can be made of iron or brass. Pass-through tips are used on cord ends and their raw material is Zamac.

## Ponteiras para jeans (jacaré) | Pointer for jeans (alligator) Puntero para jeans (cocodrilo)



## Ponteiras de cordão | Cord tips | Puntas de cordones



## | Puxadores de Zíper

*Tiradores de cremallera | Zipper pullers*

Desenvolvemos puxadores de zíper personalizados de diversos modelos e tamanhos.

Por serem injetados em Zamac, os puxadores podem ser fabricados com formatos especiais.

Desarrollamos tiradores de cremallera personalizados de diferentes modelos y tamaños.

Al estar inyectados en Zamac, los tiradores se pueden fabricar con formas especiales.

We develop customized zipper pullers of different models and sizes.

Because they are injected in Zamac, the handles can be manufactured with special shapes.





## I Meio-ambiente

*Medio ambiente | Environment*

A nossa preocupação com o meio-ambiente abrange todos os processos produtivos e matérias-primas. Trabalhamos com a separação dos lixos, energia elétrica de fontes renováveis, captação de água pluvial, reaproveitamento de água e metais, além do tratamento da água para o descarte correto.

Nuestra preocupación por el medio ambiente abarca todos los procesos productivos y materias primas. Trabajamos con la separación de residuos, energía eléctrica de fuentes renovables, captación de aguas pluviales, reúso de aguas y metales, además del tratamiento de aguas para su correcta disposición.

Our concern for the environment encompasses all production processes and raw materials. We work with the separation of waste, electricity from renewable sources, rainwater harvesting, reuse of water and metals, in addition to water treatment for correct disposal.



# I Meio-ambiente

Medio ambiente | Environment

## Reciclagem de sucatas metálicas

Reciclaje de chatarra/ Scrap metal recycling

A sucata de metais gerada na Dallmac é reciclada e posteriormente reaproveitada, para minimizar os impactos da produção no meio-ambiente.

la chatarra generada en Dallmac se recicla y luego se reutiliza, para minimizar los impactos de la producción en el medio ambiente.

The metal scrap generated at Dallmac is recycled and later reused, to minimize the impacts of production on the environment.

## Energia limpa

Energía limpia/ Clean energy

Utilizamos energia elétrica de fontes renováveis para minimizar os impactos produtivos no meio-ambiente.

Utilizamos electricidad de fuentes renovables para minimizar los impactos de producción en el medio ambiente.

We use electricity from renewable sources to minimize production impacts on the environment.

## Captação e reaproveitamento de água pluvial

Captación y reutilización de agua de lluvia/ Capture and reuse of rainwater

Uma quantidade relevante da água utilizada em nosso processo produtivo é oriunda do nosso sistema de captação de água pluvial. Esta água é captada, utilizada por cerca de 20 dias e após este período é tratada para o descarte correto.

Una cantidad relevante del agua utilizada en nuestro proceso productivo proviene de nuestro sistema de recolección de agua de lluvia. Esta agua es captada, utilizada durante unos 20 días y luego de este período es tratada para su correcta disposición.

One important share of water used in our production process comes from our rainwater collection system. This water is captured, used for about 20 days and after this period it is treated for correct disposal.



# Botões Sustentáveis

*Botones Sostenibles | Sustainable Buttons*

A matéria-prima para conformação mecânica destes botões foi desenvolvida junto com os nossos fornecedores. Os botões são totalmente recicláveis, não utilizam produtos químicos nem metais pesados na sua fabricação.

Além disso, reduzimos em 80% o consumo de água na fabricação destes novos botões, bem como na emissão de Co2 na atmosfera.

La materia prima para la conformación mecánica de estos botones fue desarrollada en conjunto con nuestros proveedores. Los botones son totalmente reciclables, no utilizan químicos ni metales pesados en su fabricación.

The raw material for the mechanical conformation of these buttons was developed together with our suppliers. The buttons are fully recyclable, they do not use chemicals or heavy metals in their manufacture.

Además, redujimos en un 80% el consumo de agua en la fabricación de estos nuevos botones, así como la emisión de Co2 a la atmósfera.

In addition, we reduced water consumption by 80% in the manufacture of these new buttons, as well as the emission of Co2 into the atmosphere.



## Redução de 80% do consumo de água

80% de reducción en el consumo de agua  
80% reduction in water consumption



## Redução na emissão de CO2

Reducción de las emisiones de Co2  
Reduction in CO2 emissions



## Remanufatura de matérias-primas

Remanufactura de materias primas  
Remanufacturing of raw materials



## Não utilizam produtos químicos

No utilice productos químicos  
Do not use chemicals



## Menor consumo de metais

Menor consumo de metales  
Lower consumption of metals



## Zero metais pesados

Cero metales pesados  
Zero heavy metals



## 100% recicláveis

100% reciclable  
100% recyclable



## Aviamentos livres de metais pesados

*Metal components free of heavy metals/ Componentes metálicos libres de metales pesados*

Nos preocupamos com as pessoas, pensando nisso desenvolvemos uma linha exclusiva de acabamentos e produtos livres de metais pesados.

Fabricamos mais de 120 acabamentos para os componentes metálicos, dentre eles metalizações, pinturas e banhos galvânicos, produzidos dentro das normas internacionais.

**Acesse o nosso site ([dallmac.com.br](http://dallmac.com.br)) e baixe o catálogo completo** com todas opções de acabamentos livres de níquel.

Nos preocupamos por las personas, pensando en ello hemos desarrollado una línea exclusiva de acabados y productos libres de metales pesados.

Fabricamos más de 120 acabados para componentes metálicos, entre metalizados, pintados y baños galvánicos, producidos dentro de estándares internacionales.

**Accede a nuestra web ([dallmac.com.br](http://dallmac.com.br))** y descarga el catálogo completo con todas las opciones de acabados libres de níquel.

We care about people, thinking about it we have developed an exclusive line of finishes and products free of heavy metals.

We manufacture more than 120 finishes for metallic components, including metallization, painting and metal plating, produced within international standards.

**Access our website ([dallmac.com.br](http://dallmac.com.br))** and download the complete catalog with all nickel-free finishing options.



# Acabamentos

## Acabados | Finishes

Trabalhamos com mais de 200 opções de acabamentos para os componentes metálicos. Desenvolvemos banhos tradicionais como Ouro, Prata e Cobre envelhecidos, brilhantes ou foscos, que podem ser escolhidos conforme a preferência de cada cliente.

Para quem busca produtos diferenciados temos pinturas em cores Pantone, resinas, glitter, strass e pérolas acrílicas.

Trabajamos con más de 200 opciones de acabado para componentes metálicos. Desarrollamos baños tradicionales como Oro, Plata y Cobre envejecido, brillante o mate, que se pueden elegir según la preferencia de cada cliente.

Para quienes buscan productos diferenciados, contamos con pinturas em: colores Pantone, resinas, brillos, pedrería y perlas acrílicas.

We work with more than 200 finishing options for metallic components. We develop traditional plating such as antique Gold, Silver and Copper, shiny or matt, which can be chosen according to each client's preference.

For those who like creativity, we have paintings in: Pantone colors, resins, glitter, rhinestones and acrylic pearls.



# I Qualidade

*Calidad | Quality*

Buscamos a mais alta qualidade dos nossos componentes metálicos, por isso todas as peças que fabricamos passam por rigorosos testes de controle de qualidade, que vão desde a chegada da matéria-prima até o envio dos produtos.

Os testes de qualidade (mecânicos e químicos) ocorrem durante todo o percurso produtivo, sempre visando à resistência, durabilidade e design. Alguns dos testes realizados são de: aderência do banho, tração, lavagem e aplicação.

Todo o controle de qualidade é realizado pensando na utilização dos aviamentos no seu dia a dia, para proporcionar a melhor experiência com o produto, garantindo sua funcionalidade e características.

Buscamos la máxima calidad de nuestros componentes metálicos, por eso todas las piezas que fabricamos pasan por rigurosos controles de calidad, que van desde la llegada de la materia prima hasta el envío de los productos.

Durante todo el proceso de producción se realizan pruebas de calidad (mecánicas y químicas), buscando siempre la resistencia, la durabilidad y el diseño. Algunas de las pruebas realizadas son: adherencia del baño, tracción, lavado y aplicación.

Todo control de calidad se realiza pensando en el uso de accesorios en tu día a día, para brindar la mejor experiencia con el producto, garantizando su funcionalidad y características.

We seek the highest quality of our metallic components, which is why all the parts we manufacture undergo rigorous quality control tests, which range from the arrival of the raw material to the shipment of the products.

Quality tests (mechanical and chemical) take place throughout the production process, always aiming at resistance, durability and design. Some of the tests carried out are: plating adherence, traction, washing and application.

All quality control is carried out thinking about the use of accessories in your daily life, to provide the best experience with the product, guaranteeing its functionality and characteristics.





# Contatos

Contacts/Contactos

## **Indústria Dallmac**

Industria Dallmac/ Dallmac Industry

Rua José Michelon, 261  
Bairro Fátima - Caxias do Sul  
RS | Brasil | CEP 95041-310  
+55 (54) 3204.4700  
[comercial@dallmac.com.br](mailto:comercial@dallmac.com.br)

---

## **Encontre um representante**

Encontrar un representante/ Find a seller

[dallmac.com.br/representantes](http://dallmac.com.br/representantes)

## **Contato de Exportação**

Contacto de Exportación/ Export Contact

Luciana Camilo  
+55 (54) 98136 5187  
[luciana@dallmac.com.br](mailto:luciana@dallmac.com.br)

---

## **Redes sociais**

Redes sociales/ Social Media

[@oficial\\_dallmac](https://www.instagram.com/oficial_dallmac)  
[facebook.com/dallmac](https://www.facebook.com/dallmac)